



MANTA

POWER AUDIO SPEAKER

ARGOS

SPK0601B100



**INSTRUKCJA OBSŁUGI
USER MANUAL
MANUAL DE USUARIO
KORISNIČKI PRIRUČNIK
NAVODILA ZA UPORABO**

Instrukcją oryginalną jest instrukcja angielska. Pozostałe języki są tłumaczone z wersji oryginalnej.

PL-SPK0601B100 ARGOS

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed użyciem produktu należy zapoznać się z dołączonymi do produktu instrukcjami.
2. Należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami.
3. Należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji.
4. Nie należy stosować urządzenia w pobliżu wody, w miejscach bardzo zakurzonych, w miejscach narażonych na silne wibracje.
5. Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
6. Nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia. Montaż należy przeprowadzać zgodnie z instrukcją producenta.
7. Głośnik należy umieścić na równej, płaskiej powierzchni. Głośnik umieszczony na pochylej powierzchni może się przewrócić lub spaść, powodując obrażenia lub awarie.
8. Głośnika nie należy umieszczać w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece ani innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które wytwarzają ciepło.
9. Należy zabezpieczyć przewód zasilania przed zagięciem lub ściśnięciem; dotyczy to zwłaszcza miejsc podłączania do wtyczki i okolic wyjścia z urządzenia. Jak w przypadku wszystkich urządzeń elektrycznych, nie należy prowadzić przewodów zasilających pod dywanami, nie umieszczać na nich ciężkich przedmiotów.
10. Należy stosować tylko urządzenia dodatkowe/akcesoria wskazane przez producenta.
11. Odłączyć urządzenie, jeśli występuje burza z wyładowaniami atmosferycznymi lub jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy czas. Odłączając przewód zasilający z gniazda prądu przemiennego, nigdy nie ciągnąć za przewód. Gdy użytkownik nie planuje korzystać z głośnika przez dłuższy okres, należy odłączyć wtyczkę z gniazda zasilania prądem przemiennym.
12. Wszelkie czynności serwisowe należy zlecać wykwalifikowanym serwisantom. Serwis jest wymagany w przypadku jakichkolwiek uszkodzeń urządzenia, na przykład gdy: przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone; do wnętrza urządzenia dostał się płyn lub wpadł przedmiot na głośnik; urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci; urządzenie nie działa prawidłowo lub zostało uszkodzone.
13. Głośnik posiada kółka, na których można go przesuwac. Na powierzchni, na której głośnik może się chwiać podczas przemieszczania, należy chwycić uchwyt oburącz i prowadzić głośnik. Kółka można używać tylko na płaskich powierzchniach. Na nierównej powierzchni głośnik powinny podnieść dwie osoby, trzymając za uchwyty na głośniku. Prawidłowe ułożenie rąk podczas przenoszenia głośnika jest konieczne, aby uniknąć urazów i/lub zniszczenia mienia. Przed przeniesieniem głośnika odłączyć wszystkie przewody.
14. Nawet jeśli głośnik nie będzie używany przez dłuższy czas, akumulator należy naładować do pełna co najmniej raz na 30 dni, aby zachować jego wydajność.
15. Nie używać ani nie przechowywać głośnika w bardzo niskich lub bardzo wysokich temperaturach (poniżej 5°C oraz powyżej 35°C). Jeśli głośnik będzie używany lub pozostawiony w temperaturze poza powyższym zakresem, głośnik może się uszkodzić.
16. Gdy woda dostanie się do urządzenia, natychmiast odłączyć je od źródła zasilania prądem przemiennym i skonsultować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

UWAGA

- Należy się upewnić, że źródło zasilania jest prawidłowe.
- Nie wolno dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami podczas podłączania przewodu do gniazodka lub jego odłączania.
- Przed podłączeniem przewodu zasilającego do źródła zasilania należy się upewnić, że główny przełącznik zasilania znajduje się w położeniu wyłączonego urządzenia, by uniknąć uszkodzenia.
- Uszkodzony przewód zasilający stanowi duże zagrożenie porażenia prądem lub pożaru; nigdy nie należy stosować uszkodzonego przewodu.
- Aby zapobiec odniesieniu obrażeń lub uszkodzeniu rzeczy podczas przenoszenia głośnika należy go prawidłowo trzymać.
- Zachować szczególną ostrożność podczas przenoszenia głośnika na pochylonym terenie.
- Nie przenosić głośnika, jeśli ktoś na nim siedzi, lub coś się na nim znajduje.
- Podczas przenoszenia głośnika nie dopuszczać w pobliże dzieci ani niemowląt.
- Urządzenie zostało zaprojektowane do stosowania z zasilaczem AC INPUT: 100-240V, ~50/60HZ i DC OUTPUT: 5.0V=2.0A. Podłączenie do napięcia sieciowego innego niż to, do którego przeznaczony jest produkt (zasilacz), może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa oraz pożarowe i może uszkodzić urządzenie. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących wymogów napięcia dla danego modelu lub linii napięcia w Twoim obszarze, przed podłączeniem urządzenia do gniazodka ściennego skontaktuj się dostawcą.

Nie używać przedłużaczy.

- Ten produkt (wraz z osprzętem) wyposażony jest w magnes(y) mogący(-e) zakłócać pracę rozruszników serca lub innych urządzeń medycznych. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu osób, które korzystają ze wspomnianych urządzeń medycznych. Jeżeli stosowane są wspomniane urządzenia medyczne, przed przystąpieniem do użytkowania tego produktu należy zasięgnąć porady lekarskiej.

Nie umieszczać produktu w sąsiedztwie urządzeń medycznych.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE EPILEPSJI

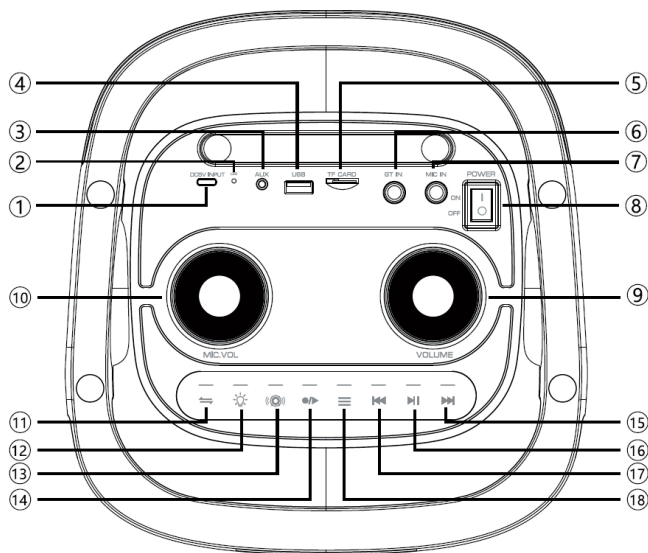
Niektóre osoby mogą doznawać wstrząsów epileptycznych w związku z migającymi światłami

PL-SPK0601B100 ARGOS

Aby prawidłowo korzystać z urządzenia, proszę najpierw dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Treść instrukcji może ulec zmianie bez powiadomienia. Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy typograficzne w treści instrukcji lub sytuacji w niej uwzględnione.

Opis funkcji:

PANEL KONTROLNY

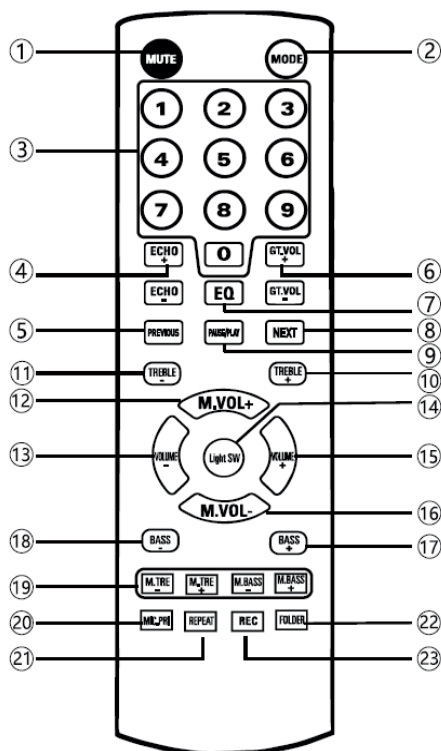


1. **DC5V 2A INPUT** – gniazdo zasilania USB-C DC 5V 2A
2. **LED** – dioda ładowania
3. **AUX** – złącze AUX
4. **USB** – złącze USB do odtwarzania muzyki
5. **TF CARD** – złącze micro SD do odtwarzania muzyki
6. **GT IN** – gniazdo gitarowe
7. **MIC IN** – gniazda mikrofonowe
8. **POWER** – Przełącznika zasilania (włącz/wyłącz)
9. **VOLUME** - regulacja głośności głośnika
10. **MIC VOLUME** - regulacja głośności mikrofonu
11. – wybór trybu
12. - wybór tryb podświetlenia
13. **X-BASS** – tryb podbicia tonów niskich (indoor/outdoor), funkcja karaoke
14. - nagrywanie / odtwarzanie nagrania
15. - następny utwór / TWS
16. - odtwarzanie / pauza
17. - poprzedni utwór / funkcja pierwszeństwa mikrofonu
18. **MENU** – menu/equalizer

Uwaga: niektóre przyciski mogą nie mieć zastosowania we wszystkich trybach.

PL-SPK0601B100 ARGOS

PILOT



1. **MUTE** – wyciszenie
2. **MODE** - wybór trybu
3. **0-9** – wybór numeryczny utworów (tryb USB)
4. **ECHO** – echo mikrofonu
5. **PREVIOUS** - poprzedni utwór
6. **GT.VOL+** - regulacja głośności gitary
7. **EQ** – equalizer
8. **NEXT** - następny utwór
9. **PAUSE/PLAY** - odtwarzanie / pauza
10. **TREBLE +** – regulacja tonów wysokich
11. **TREBLE -** – regulacja tonów wysokich
12. **M.VOL+** - regulacja głośności mikrofonu
13. **VOLUME -** - regulacja głośności głośnika
14. **LIGHT SW** - wybór tryb podświetlenia
15. **VOLUME +** - regulacja głośności głośnika
16. **M.VOL-** - regulacja głośności mikrofonu
17. **BASS+** - regulacja tonów niskich
18. **BASS-** - regulacja tonów niskich
19. **MIC_TRE / MIC_BASS** – regulacja tonów niskich i wysokich mikrofonów
20. **MIC_PRI** – funkcja pierwszeństwa mikrofonu
21. **REPEAT** – powtarzanie utworu
22. **FOLDER** – wybór folderu odtwarzania (tryb USB)
23. **REC** - nagrywanie

OPIS FUNKCJI

Włącz/Wyłącz:

Naciśnij przycisk **POWER**, aby włączyć/wyłączyć głośnik.

Funkcja Bluetooth:

- Włącz głośnik i wybierz tryb Bluetooth.
- Naciśnij przycisk  w głośniku lub MODE na pilocie, aby wybrać tryb Bluetooth. Na wyświetlaczu wyświetli się migający napis **BLUE**.
- Wyszukaj głośnik o nazwie „MANTA ARGOS” w swoim urządzeniu mobilnym i wybierz go, aby się połączyć.
- Gdy urządzenie zostanie podłączone, napis **BLUE** przestanie migać. Twoje urządzenie będzie wyświetlane jako połączone „MANTA ARGOS”.

Tryb Karaoke

- Włącz głośnik i mikrofon jaki jest w zestawie.
- Mikrofon automatycznie połączy się z głośnikiem.
- Teraz możesz śpiewać pod wybrany podkład muzyczny głośnika.
- Możesz też skorzystać z wybranych funkcji dla mikrofonu: funkcja pierwszeństwa mikrofonu, regulacja głośności mikrofonu lub tonów wysokich i niskich, nagrywanie wokalu. Wszystkie te funkcje, możesz uruchomić w panelu głośnika lub w pilocie.
- Aby włączyć/wyłączyć funkcję pierwszeństwa mikrofonu naciśnij dłużej **I ◀ ◀**.

PL-SPK0601B100 ARGOS

- Nagrywanie wokalu – Włóż nośnik USB lub kartę microSD do głośnika o maksymalnej pojemności 32GB. Naciśnij krótko przycisk REC aby zacząć nagrywanie, następnie krótko aby zatrzymać, następnie długo naciśnij przycisk REC aby odtworzyć oraz ponownie długo aby wykasować nagranie.
- Funkcja karaoke - naciśnij długo przycisk , aby włączyć funkcję karaoke, na wyświetlaczu pojawi się „r_ON”, naciśnij ponownie, aby ją wyłączyć, pojawi się „rOFF”. Gdy funkcja jest włączona, wokale w odtwarzanym utworze będą mniej słyszalne.

Equalizer

- Naciśnij krótko przycisk MENU aby wybrać parametr equalizera: tony niskie (b), tony wysokie (t), echo mikrofonu (EC), głośność gitary (Gt), tony niskie mikrofonu (Cb), tony wysokie mikrofonu (Ct). Oraz wyreguluj dany parametr pokrętką głośności.

Odtwarzanie muzyki z USB /karta microSD:

- Włóż kartę nośnik USB/microSD do gniazda oznaczonego **USB/TF CARD** w panelu głośnika, aby automatycznie odtwarzać pliki mp3.
- Naciśnij ►II, aby wstrzymać lub odtworzyć muzykę.
- Podczas odtwarzania muzyki naciśnij I◀◀ / ▶▶I, aby odtworzyć poprzedni lub następny utwór.
- Dopuszczalna pojemność karty pamięci microSD / nośnika USB to maksymalnie 32 GB

Ważne: Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia USB/microSD, nie wyjmuj go podczas odtwarzania z niego muzyki.

Tryb AUX-IN:

- Użyj kabla audio Jack 3,5mm, aby podłączyć zewnętrzne urządzenia audio do wejścia **AUX** w górnym panelu głośnika. Kabel nie znajduje się w zestawie.
- Naciśnij przycisk wyboru trybu, aby wybrać tryb **AUX**. Na wyświetlaczu pojawi się napis LINE
- Włącz urządzenie zewnętrzne i rozpocznij odtwarzanie.
- W trybie AUX wszystkie funkcje potrzebne do odtwarzania muzyki są sterowane przez urządzenie zewnętrzne.

Funkcja TWS:

- Uruchom dwa głośniki MANTA ARGOS w trybie Bluetooth.
- Na jednym głośniku naciśnij długo przycisk ►►I, aby połączyć głośniki w trybie TWS, na wyświetlaczu pojawi się napis „SLRU”.
- Użyj urządzenia BT, aby podłączyć głośnik. Po pomyślnym połączeniu TWS napis „SLRU” nie będzie już migać. A na drugim głośniku pojawi się napis „BLUE” jednostajnie świecący.
- Aby zmieniać ustawienia muzyczne lub zmieniać utwór, użyj głośnika z napisem BLUE.
- Teraz możesz słuchać tej samej muzyki w obydwu głośnikach.
- Aby rozłączyć głośniki z trybu TWS, naciśnij ponownie dłużej przycisk ►►I.

Nagrywanie wokalu:

- Upewnij się, że masz włożoną kartę **microSD** lub nośnik USB w odpowiednim gnieździe w górnym panelu głośnika.
- Włącz mikrofon bezprzewodowy, jaki jest w zestawie lub przewodowy do gniazda MIC. Włącz odtwarzanie muzyki.
- Naciśnij przycisk **REC**, aby rozpocząć nagrywanie wokalu, mów/śpiewaj do podłączonego mikrofonu.
- Następnie naciśnij ponownie przycisk REC na 3 sekundy, aby zatrzymać nagrywanie i odtworzyć nagranie.
- Na USB/kartę **microSD** zostanie nagrany tylko głos bez podkładu muzycznego odtwarzanego z głośnika.

Podświetlenie LED:

- Naciśnij krótko , aby wybrać tryb oświetlenia głównego.

Ładowanie głośnika:

- Włóż przewód zasilający do gniazda ładowania w panelu głośnika, a następnie podłącz ładowarkę do źródła zasilania sieciowego AC 100-240V, ~50/60 Hz.
- Pełne naładowanie baterii trwa około 7 godzin. Ładowanie rozpoczyna się automatycznie po podłączeniu przewodu zasilającego.

PL-SPK0601B100 ARGOS

- Podczas ładowania czerwona dioda będzie świecić się na czerwono. Po pełnym naładowaniu dioda zaświeci się na zielono.
- Akumulator wewnętrzny będzie ładowany nawet po wyłączeniu urządzenia, ale z podłączeniem do zasilania sieciowego AC 100-240 V 50/60 Hz.
- Wskaźnik naładowania baterii znajduje się na przednim wyświetlaczu głośnika.
- Niski poziom baterii może zakłócać dźwięk lub w ogóle go nie odtwarzać, więc zawsze ładuj głośnik na czas.
- Aby przedłużyć żywotność baterii, ładuj ją natychmiast po rozładowaniu. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, bateria będzie się stopniowo rozładowywać. Zaleca się pełne ładowanie baterii co najmniej raz na 30 dni.
- Po użyciu wyłącz urządzenie, aby przedłużyć żywotność baterii.
- Maksymalny czas pracy przy zasilaniu bateryjnym to 7 godzin. Czas odtwarzania na zasilaniu bateryjnym może się różnić w zależności od trybu pracy, włączonego podświetlenia LED, poziomu głośności, stylu muzyki, warunków atmosferycznych oraz stanu zużycia akumulatora.

UWAGA!

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych, oprogramowania, zdjęć oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiegokolwiek nieścisłości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.

EN-SPK0601B100 ARGOS

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Before using the product, please read the instructions included with the product.
2. Please read all warnings carefully.
3. Please follow all instructions carefully.
4. Do not use the device near water, in very dusty places, or in places exposed to strong vibrations.
5. The device should only be cleaned with a dry cloth.
6. Do not cover the ventilation openings of the device. Installation should be carried out in accordance with the manufacturer's instructions.
7. The speaker should be placed on an even, flat surface. The speaker placed on a sloped surface may tip over or fall, causing injury or failure.
8. The speaker should not be placed near heat sources such as radiators, stoves or other devices (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being kinked or pinched; this especially applies to the connection points to the plug and around the outlet from the device. As with all electrical appliances, do not run power cords under carpets or place heavy objects on them.
10. Only additional devices/accessories indicated by the manufacturer should be used.
11. Unplug the device if there is an electrical storm or if it will not be used for an extended period of time. When unplugging the power cord from the AC outlet, never pull the cord. When you do not plan to use the speaker for an extended period of time, unplug the plug from the AC power outlet.
12. All service activities should be performed by qualified service technicians. Service is required if the appliance is damaged in any way, including: the power cord or plug is damaged; liquid has entered the device or an object has fallen on the speaker; the device has been exposed to rain or moisture; the device is not working properly or has been dropped.
13. On a surface where the speaker may wobble when moved, hold the handle with both hands and guide the speaker. On uneven surfaces, the speaker should be lifted by two people using the handles on the speaker. Correct hand positioning when carrying the speaker is necessary to avoid injury and/or property damage. Disconnect all cables before moving the speaker.
14. Even if the speaker is not used for an extended period of time, the battery should be fully charged at least once every 30 days to maintain its performance.
15. Do not use or store the speaker at very low or very high temperatures (below 5°C and above 35°C). If the speaker is used or left at temperatures outside the above range, the speaker may be damaged.
16. If water enters the device, immediately disconnect it from the AC power source and consult an authorized service center.

ATTENTION

- Please make sure the power source is correct.
- Do not touch the power cord or plug with wet hands when connecting or disconnecting the cord.
- Before connecting the power cord to a power source, make sure the main power switch is in the off position to avoid damage.
- A damaged power cord poses a significant risk of electric shock or fire; never use a damaged cable.
- To prevent injury or damage to property when moving the speaker, hold it properly.
- Be especially careful when moving the speaker on sloping terrain.
- Do not move the speaker if someone is sitting on it or there is something on it.
- Keep children and infants away when carrying the speaker.
- The device has been designed for use adapter AC INPUT: 100-240V, ~50/60HZ and DC OUTPUT: 5.0V=2.0A, Connecting to a mains voltage other than that for which the product (power supply) is intended may pose a safety and fire hazard and may damage the device. If you have any questions about the voltage requirements for a particular model or the voltage line in your area, contact your dealer before plugging the device into a wall outlet.

Do not use extension cords.

- This product (including its accessories) contains magnet(s) that may interfere with the operation of pacemakers or other medical devices. Do not place the product near people who use these medical devices. If these medical devices are used, seek medical advice before using this product.

Do not place the product near medical devices.

EPILEPSY WARNING

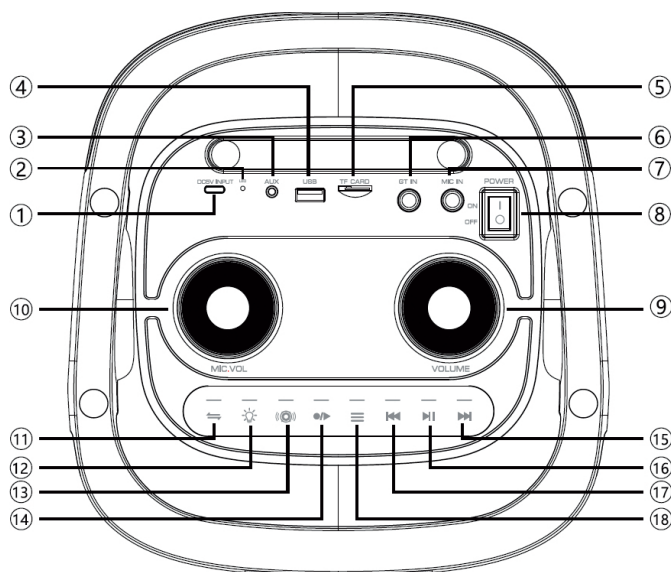
Some people may experience epileptic shocks from flashing lights

EN-SPK0601B100 ARGOS

To use the device properly, please first read the operating instructions carefully. The contents of the manual are subject to change without notice. The company is not responsible for typographical errors in the content of the manual or situations included therein.

Function description:

CONTROL PANEL

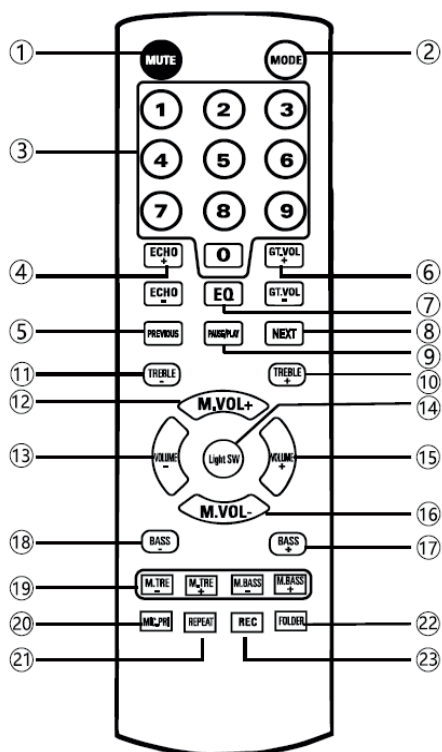


1. **DC 5V 2A INPUT** – power adapter socket USB-C DC 5V 2A
2. **LED** – charging diode
3. **AUX** – AUX input
4. **USB** – USB input for playing music
5. **TF CARD** – microSD socket for music playback MP3
6. **GT IN** – guitar input
7. **MIC IN** – microphone input
8. **POWER** – Power switch (on/off)
9. **VOLUME** - speaker volume adjustment
10. **MIC VOLUME** - microphone volume adjustment
11. – mode selection
12. - selection of backlight mode
13. **X-BASS** – bass boost mode (indoor/outdoor), karaoke function
14. - recording/playing the recording
15. - next track / TWS
16. - play / pause
17. - previous track/microphone priority function
18. **MENU** – menu/equalizer

Note: Some buttons may not apply to all modes.

EN-SPK0601B100 ARGOS

REMOTE



1. **MUTE** – mute
2. **MODE** - mode selection
3. **0-9** – numerical selection of songs (USB mode)
4. **ECHO** – microphone echo
5. **PREVIOUS** - the previous track
6. **GT.VOL+** - guitar volume control
7. **EQ** – equalizer
8. **NEXT** - next track
9. **PAUSE/PLAY** - play/pause
10. **TREBLE +** – treble tone adjustment
11. **TREBLE -** – treble tone adjustment
12. **M.VOL+** - microphone volume control
13. **VOLUME -** - adjusts the speaker volume
14. **LIGHT SW** - selection of backlight mode
15. **VOLUME +** - speaker volume adjustment
16. **M.VOL-** - microphone volume control
17. **BASS+** - bass tone adjustment
18. **BASS-** - bass tone adjustment
19. **MIC_TRE / MIC_BASS** – adjustment of the bass and treble tones of microphones
20. **MIC_PRI** – microphone priority function
21. **REPEAT** – repeating the song
22. **FOLDER** – selection of playback folder (USB mode)
23. **REC** - recording

FUNCTION DESCRIPTION

On off speaker:

Press the **POWER** button to turn on/off the speaker.

Bluetooth function:

- Turn on the speaker and select Bluetooth mode.
- Press the  speaker button or MODE on the remote control to select Bluetooth mode. The display will flash **BLUE**.
- Search for the speaker named "MANTA ARGOS" on your mobile device and select it to connect.
- When the device is connected, the **BLUE** will stop flashing. Your device will show as connected "MANTA ARGOS".

Karaoke mode

- Turn on the loudspeaker and microphone included in the set.
- The microphone will automatically connect to the speaker.
- Now you can sing along to the selected speaker background music.
- You can also use selected functions for the microphone: microphone priority function, microphone volume or treble and bass adjustment, vocal recording. You can run all these functions in the speaker panel or in the remote control.
- To enable/disable the microphone priority function long press **I◀◀**.

EN-SPK0601B100 ARGOS

- **Vocal recording** – Insert a USB drive or microSD card into the speaker with a maximum capacity of 32GB. Press the REC button briefly to start recording, then briefly press the REC button to stop, then long press the REC button to play and long press the REC button again to delete the recording.
- **Karaoke function** - long press the button  to turn on the karaoke function, the display will show "r_ON", press again to turn it off, "rOFF" will show. When the function is on, the vocals in the song being played will be less audible.

Equalizer

- Short press the MENU button to select the equalizer parameter: bass (b), treble (t), microphone echo (EC), guitar volume (Gt), microphone bass (Cb), microphone treble (Ct). And adjust the given parameter with the volume knob.

Playing music from USB/microSD card:

- Insert the USB/microSD card into the slot marked **USB/TF CARD** on the speaker panel to automatically play mp3 files.
- Press **▶||** to pause or play the music.
- While playing music, press **◀◀ / ▶▶** to play the previous or next song.
- The permissible capacity of a microSD memory card / USB drive is a maximum of 32 GB

Important: To avoid damaging the USB/microSD device, do not remove it while playing music from it.

AUX-IN mode:

- Use a 3.5mm audio jack cable to connect external audio devices to the AUX input on the top panel of the speaker. The cable is not included in the set.
- Press the mode select button to select AUX mode. LINE will appear on the display
- Turn on the external device and start playback.
- In AUX mode, all functions needed to play music are controlled by the external device.

TWS function:

- Start two MANTA ARGOS speakers in Bluetooth mode.
- On first speaker, long press the **▶▶** button to connect the speakers in TWS mode, the display will show "SLRU".
- Use a BT device to connect the speakers. After TWS is successfully connected, the "SLRU" will no longer flash. And the second speaker will show "BLUE" steadily.
- To change music settings or change songs, use the speaker with the BLUE inscription.
- Now you can listen to the same music on both speakers.
- To disconnect the speakers from TWS mode, long press the **▶▶** button again .

Vocal recording:

- Make sure you have inserted a microSD card or USB drive into the appropriate slot on the top panel of the speaker.
- Connect the included wireless or wired microphone to the MIC socket. Play music.
- Press the **REC button** to start vocal recording, speak/sing into the connected microphone.
- Then press the REC button again for 3 seconds to stop recording and play back the recording.
- on the USB/ microSD card without the background music played from the loudspeaker.

LED backlight:

- Press briefly  to select main lighting mode.

Speaker Charging:

- Insert the power cord into the charging socket on the speaker panel, then connect the charger to an AC 100-240V, ~50/60Hz mains power source and DC OUTPUT 5.0V-2.0A

EN-SPK0601B100 ARGOS

- It takes approximately 7 hours to fully charge the battery. Charging starts automatically when the power cord is connected.
- While charging, the red LED will glow red. Once fully charged, the LED will turn green.
- The internal battery will be charged even when the device is turned off, but connected to AC 100-240 V 50/60 Hz mains power.
- The battery charge indicator is located on the front display of the speaker.
- Low battery power may distort the sound or not play it at all, so always charge your speaker on time.
- To extend battery life, charge it immediately after discharge. If the device is not used for a long time, the battery will gradually discharge. It is recommended to fully charge the battery at least once every 30 days.
- After use, turn off the device to extend battery life.
- The maximum operating time on battery power is 7 hours. Playback time on battery power may vary depending on the operating mode, LED backlight turned on, volume level, music style, weather conditions and battery consumption.

NOTE!

Product design and technical parameters are subject to change without prior notice. This applies in particular to technical parameters, software, images and the user manual. This user manual is for general guidance on how to operate the product. The manufacturer and distributor are not liable for any inaccuracies resulting from errors in the descriptions in this user manual.

ES-SPK0601B100 ARGOS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Antes de utilizar el producto, lea las instrucciones incluidas con el producto.
2. Lea atentamente todas las advertencias.
3. Por favor, siga cuidadosamente todas las instrucciones.
4. No utilice el dispositivo cerca del agua, en lugares con mucho polvo o en lugares expuestos a fuertes vibraciones.
5. El dispositivo sólo debe limpiarse con un paño seco.
6. No cubra las aberturas de ventilación del dispositivo. La instalación debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
7. El altavoz debe colocarse sobre una superficie plana y uniforme. El altavoz colocado sobre una superficie inclinada podría volcarse o caer, provocando lesiones o fallos.
8. El altavoz no debe colocarse cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas u otros dispositivos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
9. Proteja el cable de alimentación para que no se doble o pellizque; esto se aplica especialmente a los puntos de conexión al enchufe y alrededor de la toma de corriente del dispositivo. Como ocurre con todos los aparatos eléctricos, no pase los cables de alimentación debajo de las alfombras ni coloque objetos pesados sobre ellas.
10. Sólo se deben utilizar dispositivos/accesorios adicionales indicados por el fabricante.
11. Desenchufe el dispositivo si hay una tormenta eléctrica o si no lo va a utilizar durante un período prolongado. Al desconectar el cable de alimentación del tomacorriente de CA, nunca tire del cable. Cuando no planea utilizar el altavoz durante un período prolongado de tiempo, desenchufe el enchufe de la toma de corriente de CA.
12. Todas las actividades de servicio deben ser realizadas por técnicos de servicio calificados. Se requiere servicio si el electrodoméstico sufre algún daño, incluido: el cable de alimentación o el enchufe están dañados; ha entrado líquido en el dispositivo o ha caído un objeto sobre el altavoz; el dispositivo ha estado expuesto a la lluvia o la humedad; el dispositivo no funciona correctamente o se ha caído.
13. En una superficie donde el altavoz pueda tambalearse al moverlo, sostenga el asa con ambas manos y guíe el altavoz. En superficies irregulares, dos personas deben levantar el altavoz utilizando las asas del altavoz. Es necesario colocar correctamente las manos al transportar el altavoz para evitar lesiones y/o daños a la propiedad. Desconecte todos los cables antes de mover el altavoz.
14. Incluso si el altavoz no se utiliza durante un período prolongado, la batería debe cargarse completamente al menos una vez cada 30 días para mantener su rendimiento.
15. No utilice ni guarde el altavoz a temperaturas muy bajas o muy altas (inferiores a 5 °C y superiores a 35 °C). Si el altavoz se utiliza o se deja a temperaturas fuera del rango anterior, el altavoz podría dañarse.
16. Si entra agua en el dispositivo, desconéctelo inmediatamente de la fuente de alimentación de CA y consulte a un centro de servicio autorizado.

ATENCIÓN

- Asegúrese de que la fuente de alimentación sea correcta.
 - No toque el cable de alimentación ni el enchufe con las manos mojadas al conectar o desconectar el cable.
 - Antes de conectar el cable de alimentación a una fuente de alimentación, asegúrese de que el interruptor de alimentación principal esté en la posición de apagado para evitar daños.
 - Un cable de alimentación dañado presenta un riesgo importante de descarga eléctrica o incendio; Nunca utilice un cable dañado.
 - Para evitar lesiones o daños a la propiedad al mover el altavoz, sosténgalo correctamente.
 - Tenga especial cuidado al mover el altavoz en terrenos inclinados.
 - No mueva el altavoz si hay alguien sentado encima o si hay algo encima.
 - Mantenga alejados a los niños y bebés cuando transporte el altavoz.
 - El dispositivo ha sido diseñado para u se adaptador AC INPUT:100-240 V, ~50/60 HZ y SALIDA DE DC OUTPUT: 5,0 V = 2,0 A. La conexión a una tensión de red distinta a aquella para la que está diseñado el producto (fuente de alimentación) puede suponer un riesgo de seguridad e incendio y puede dañar el dispositivo. Si tiene alguna pregunta sobre los requisitos de voltaje para un modelo en particular o la línea de voltaje en su área, comuníquese con su distribuidor antes de enchufar el dispositivo a un tomacorriente de pared.
- No utilice cables de extensión.**
- Este producto (incluidos sus accesorios) contiene imanes que pueden interferir con el funcionamiento de marcapasos u otros dispositivos médicos. No coloque el producto cerca de personas que utilicen estos dispositivos médicos. Si se utilizan estos dispositivos médicos, busque consejo médico antes de usar este producto.

No coloque el producto cerca de dispositivos médicos.

ADVERTENCIA DE EPILEPSIA

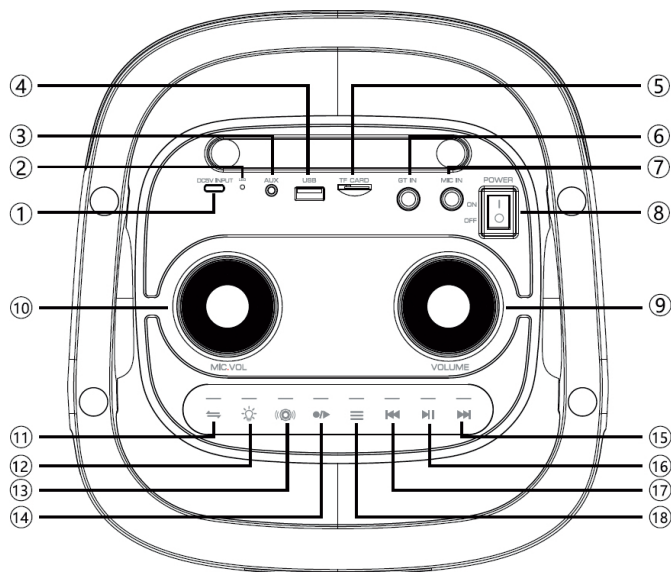
Algunas personas pueden experimentar shocks epilépticos debido a luces intermitentes.

ES-SPK0601B100 ARGOS

Para usar el dispositivo correctamente , por favor primero leer el funcionamiento instrucciones con cuidado . El contenido del manual es sujeto a cambios sin aviso . La empresa no se hace responsable de las alteraciones tipográficas, errores en el contenido del manual o situaciones incluido en el mismo .

Función descripción :

PANEL DE CONTROL

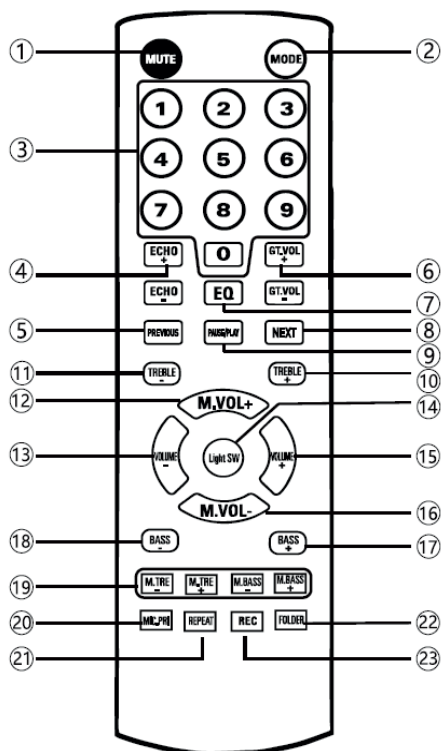


1. **ENTRADA DC 5V 2A** - Toma de adaptador de corriente USB-C DC 5V 2A
2. **LED** – cargando diodo
3. **AUX** – Entrada auxiliar
4. **USB** – Entrada USB para reproducir música
5. **TARJETA TF** – microSD Toma para reproducción de música MP3.
6. **GT IN** – guitarra aporte
7. **ENTRADA DE MIC** – micrófono aporte
8. **ENCENDIDO** – Interruptor de encendido (encendido/apagado)
9. **VOLUMEN** - volumen del altavoz ajustamiento
10. **VOLUMEN DEL MICRÓFONO** - micrófono volumen ajustamiento
11. - modo selección
12. - selección de luz de fondo modo
13. **X-BASS** – bajo aumentar Modo (interior / exterior), función de karaoke.
14. - grabar / reproducir la grabación
15. - siguiente pista / TWS
16. - reproducir / pausar
17. - anterior pista / micrófono prioridad función
18. **MENÚ** – menú/ ecualizador

Nota : algunos botones puede que no se aplique a todos modos .

ES-SPK0601B100 ARGOS

REMOTO



1. **SILENCIO** – silencio
2. **MODO** - modo selección
3. **0-9** – numérico selección de canciones (modo USB)
4. **ECHO** – eco del micrófono
5. **ANTERIOR** - el anterior pista
6. **GT.VOL+** - guitarra volumen control
7. **Ecualizador** – ecualizador
8. **Siguiente** siguiente pista
9. **PAUSA/REPRODUCIR** - reproducir / pausar
10. **AGUDOS +** – agudos tono ajustamiento
11. **AGUDOS -** – agudos tono ajustamiento
12. **M.VOL+** - micrófono volumen control
13. **VOLUMEN -** - ajusta el volumen del altavoz
14. **INTERRUPTOR DE LUZ** - selección de luz de fondo modo
15. **VOLUMEN +** - volumen del altavoz ajustamiento
16. **M.VOL-** - micrófono volumen control
17. **BAJO+** - bajo tono ajustamiento
18. **BAJO-** - bajo tono ajustamiento
19. **MIC_TRE / MIC_BASS** – ajuste de graves y agudos tonos de micrófonos
20. **MIC_PRI** – micrófono prioridad función
21. **REPETIR** – repetir la canción
22. **FOLDER** – selección de carpeta de reproducción (modo USB)

23. **REC** - grabación

FUNCIÓN DESCRIPTIVA

Encendido apagado del altavoz:

Presiona el **boton de poder** para encender /apagar el altavoz.

Función Bluetooth :

- Enciende el altavoz y seleccione el modo Bluetooth .
- Presione el  botón del altavoz o MODO en el control remoto control para seleccionar el modo Bluetooth . La pantalla destello **BLUE** .
- Busca el altavoz llamado " MANTA ARGOS " en tu dispositivo móvil y selecciona para conectarlo .
- Cuando el dispositivo es conectado, el **BLUE** dejará de parpadear. Su dispositivo se mostrará como conectado " MANTA ARGOS ".

Modo karaoke

- Enciende el altavoz y el micrófono. incluido en el conjunto.
- El micrófono voluntad automáticamente conectar al altavoz.
- Ahora tú poder cantar junto con el fondo del altavoz seleccionado música .

ES-SPK0601B100 ARGOS

- Tú poder también usar seleccionado funciones para el micrófono : micrófono prioridad función , micrófono volumen o agudos y graves ajuste , vocal grabación . Tú puede ejecutar todo estos funciones en el panel del altavoz o en el control remoto control .
- Para habilitar / deshabilitar el micrófono prioridad función largo prensa Yo ◀◀.
- **Vocal grabación** – Insertar una unidad USB o microSD tarjeta en el altavoz con una capacidad máxima de 32 GB. Presione el botón REC brevemente para comenzar a grabar , luego brevemente presione el botón REC para detener, luego largo presione el botón REC para reproducir y prolongar presione el botón REC nuevamente para eliminar la grabación .
- **Función karaoke** - largo presione el botón  para activar la función de karaoke , la pantalla mostrará " r_ON " , presione otra vez para girar Si lo apaga, se mostrará " rOFF " . cuando la función está encendido, las voces de la canción son jugó será menos audible .

Equalizer

- Corto presione el botón MENÚ para seleccionar el ecualizador parámetro : graves (b), agudos (t), eco de micrófono (EC), guitarra volumen (Gt), micrófono bajo (Cb), micrófono agudos (Ct). Y ajustar lo dado parámetro con el volumen mando .

Jugando música desde USB/ microSD tarjeta :

- Inserte el USB/ microSD tarjeta en la ranura marcada **USB/TF CARD** en el panel del altavoz para automáticamente reproducir archivos mp3 .
- Presione ►|| para pausar o tocar la música .
- Mientras jugando música , prensa ◀◀ / ►► para reproducir el anterior o siguiente canción.
- lo permitido capacidad de una microSD memoria tarjeta / unidad USB es un máximo de 32 GB

Importante : Para evitar dañar el USB/ microSD dispositivo , no quitar él mientras jugando música de él .

Modo de entrada auxiliar :

- Utilice un conector de audio de 3,5 mm cable para conectar dispositivos de audio externos a la entrada AUX en el panel superior del altavoz. El cable no está incluido en el conjunto.
- Presione el modo seleccionar botón para seleccionar Modo AUX. LINEA aparecer en la pantalla
- Enciende el externo dispositivo e inicie la reproducción.
- En modo AUX , todos funciones necesario para jugar música son controlado por el exterior dispositivo .

Función TWS :

- empezar dos Altavoces MANTA ARGOS en modo Bluetooth .
- En el primer orador, largo presione el ►► I Para conectar los altavoces en modo TWS , la pantalla mostrará "SLRU".
- Utilice un dispositivo BT para conectar los altavoces . Después de que TWS sea exitosamente conectado , el "SLRU" ya no funcionará destello . Y el segundo altavoz mostrará "BLUE" de manera constante .
- Cambiar música ajustes o cambiar canciones , utilice el altavoz con la inscripción BLUE .
- Ahora tú poder escuchar la misma musica en ambos Altavoces.
- Para desconectar los altavoces del modo TWS , mantenga largo presione el ►► I botón de nuevo .

Vocal grabación :

- Hacer seguro tú tener insertado una microSD tarjeta o unidad USB en la ranura correspondiente en el panel superior del altavoz.
- Conecta el incluido inalámbrico o cableado micrófono a la toma MIC . Reproducir música .
- Presione el botón REC para empezar a cantar grabar , hablar / cantar en el conectado micrófono .
- Luego presione el botón REC nuevamente durante 3 segundos para detener la grabación y reproducir retroceder la grabación .
- en el USB/ microSD tarjeta sin el fondo música reproducido desde el altavoz .

Luz de fondo LED :

- Presione brevemente  para seleccionar principal Encendiendo modo .

ES-SPK0601B100 ARGOS

Carga del altavoz :

- Inserta el poder cable en la carga toma del panel del altavoz y, a continuación , conecte el cargador a un Red eléctrica de AC 100-240 V, ~ 50/60 Hz fuerza fuente y DC OUTPUT 5.0V-2.0A
- Se necesita aproximadamente 7 horas para completar Carga la batería . Cargando empieza automáticamente cuando el poder cable es conectado .
- Mientras cargando , el LED rojo brillar en rojo. Una vez completamente cargado , el LED se doblar verde .
- El interno batería se cobrará incluso cuando el dispositivo es Apagado , pero conectado a AC 100-240 V 50/60 Hz. red eléctrica fuerza .
- La batería cargar indicador es ubicado en la pantalla frontal del altavoz.
- Bajo batería fuerza puede distorsionar el sonido o no jugar él en todos , entonces siempre cargar su altavoz a tiempo .
- Extender duración de la batería , carga él inmediatamente después descargar . Si el dispositivo no se usa por mucho tiempo tiempo , la batería voluntad gradualmente descargar . Es recomendado completamente Carga la batería en el menos una vez cada 30 días .
- Después uso , apague el dispositivo para extender duración de la batería .
- El máximo funcionamiento tiempo en batería fuerza es 7 horas . Tiempo de reproducción con batería fuerza puede variar dependiendo del funcionamiento modo , retroiluminación LED encendido , volumen Nivel , estilo musical , clima. condiciones y batería consumo .

¡NOTA!

Diseño de producto y técnico. parámetros son sujeto a cambios sin previo aviso . Este se aplica en particular a los aspectos técnicos parámetros , software, imágenes y el manual de usuario . Este manual de usuario es para general orientación sobre cómo utilizar el producto . El fabricante y distribuidor. no son responsables de ningún imprecisiones resultante de errores en las descripciones de este manual de usuario .

HR-SPK0601B100 ARGOS

SIGURNOSNE UPUTE

1. Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute priložene uz proizvod.
2. Pažljivo pročitajte sva upozorenja.
3. Pažljivo slijedite sve upute.
4. Ne koristite uređaj u blizini vode, na vrlo prašnjavim mjestima ili na mjestima izloženim jakim vibracijama.
5. Uređaj treba čistiti samo suhom krpom.
6. Nemojte prekrivati ventilacijske otvore uređaja. Instalaciju treba izvesti u skladu s uputama proizvođača.
7. Zvučnik treba postaviti na ravnu, ravnu površinu. Zvučnik postavljen na nagnutu površinu može se prevrnuti ili pasti, uzrokujući ozljede ili kvar.
8. Zvučnik se ne smije postavljati blizu izvora topline kao što su radijatori, peći ili drugi uređaji (uključujući pojačala) koji proizvode toplinu.
9. Zaštitite kabel za napajanje od savijanja ili prignječenja; to se posebno odnosi na spojne točke na utikač i oko utičnice iz uređaja. Kao i kod svih električnih uređaja, ne provlačite kablove za napajanje ispod tepiha niti na njih stavljajte teške predmete.
10. Trebaju se koristiti samo dodatni uređaji/dodaci koje je naveo proizvođač.
11. Isključite uređaj ako je grmljavinska oluja ili ako se neće koristiti dulje vrijeme. Kada isključujete kabel za napajanje iz AC utičnice, nikada ne povlačite kabel. Ako ne planirate koristiti zvučnik dulje vrijeme, isključite utikač iz AC utičnice.
12. Sve servisne aktivnosti trebaju obavljati kvalificirani servisni tehničari. Servis je potreban ako je uređaj na bilo koji način oštećen, uključujući: oštećeni kabel za napajanje ili utikač; tekućina je ušla u uređaj ili je neki predmet pao na zvučnik; uređaj je bio izložen kiši ili vlazi; uređaj ne radi ispravno ili je pao.
13. Na površini na kojoj bi se zvučnik mogao ljuhati kada se pomiče, držite ručku objema rukama i vodite zvučnik. Na neravnim površinama, zvučnik trebaju podizati dvije osobe koristeći ručke na zvučniku. Pravi položaj ruku pri nošenju zvučnika neophodan je kako biste izbjegli ozljede i/ili oštećenje imovine. Odspojite sve kabele prije pomicanja zvučnika.
14. Čak i ako se zvučnik ne koristi dulje vrijeme, bateriju treba potpuno napuniti barem jednom svakih 30 dana kako bi se održala njegova učinkovitost.
15. Nemojte koristiti ili čuvati zvučnik na vrlo niskim ili vrlo visokim temperaturama (ispod 5°C i iznad 35°C). Ako se zvučnik koristi ili ostavi na temperaturama izvan gornjeg raspona, zvučnik se može oštetiti.
16. Ako voda uđe u uređaj, odmah ga isključite iz izvora izmjenične struje i obratite se ovlaštenom servisu.

PAŽNJA

- Provjerite je li izvor napajanja ispravan.
- Ne dirajte kabel napajanja ili utikač mokrim rukama kada spajate ili odspajate kabel.
- Prije spajanja kabela za napajanje na izvor napajanja, provjerite je li glavni prekidač napajanja u isključenom položaju kako biste izbjegli oštećenje.
- Oštećeni kabel za napajanje predstavlja značajan rizik od strujnog udara ili požara; nikada ne koristite oštećeni kabel.
- Kako biste spriječili ozljede ili materijalnu štetu prilikom pomicanja zvučnika, držite ga ispravno.
- Budite posebno oprezni kada pomičete zvučnik po nagnutom terenu.
- Nemojte pomicati zvučnik ako netko sjedi na njemu ili je nešto na njemu.
- Držite djecu i dojenčad podalje dok nosite zvučnik.
- Uređaj je dizajniran za r u se adapter AC ULAZ: 100-240V, ~50/60HZ i DC IZLAZ: 5.0V=2.0A . Spajanje na mrežni napon koji nije onaj za koji je proizvod (napajanje) namijenjen može predstavljati sigurnosnu opasnost i opasnost od požara te može oštetiti uređaj. Ako imate bilo kakvih pitanja o zahtjevima napona za određeni model ili naponski vod u vašem području, obratite se svom prodavaču prije nego uključite uređaj u zidnu utičnicu.

Nemojte koristiti produžne kablove.

- Ovaj proizvod (uključujući njegovu dodatnu opremu) sadrži magnet(e) koji mogu ometati rad srčanih stimulatora ili drugih medicinskih uređaja. Nemojte stavljati proizvod blizu ljudi koji koriste ove medicinske uređaje. Ako se koriste ovi medicinski uređaji, potražite savjet liječnika prije uporabe ovog proizvoda.

Nemojte stavljati proizvod blizu medicinskih uređaja.

UPOZORENJE NA EPILEPSIJU

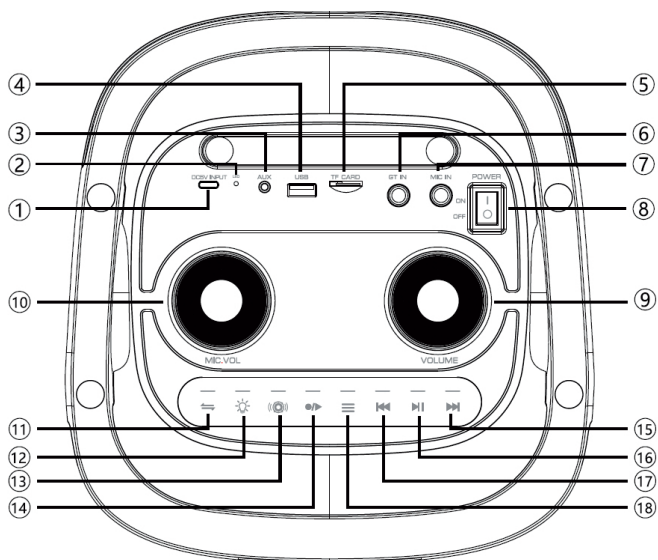
Neki ljudi mogu doživjeti epileptične šokove od blještavih svjetala

HR-SPK0601B100 ARGOS

Za korištenje uređaja ispravno , molim prvi pročitajte operativni upute pažljivo . Sadržaj priručnika je podložno promjenama bez obavijest . Tvrtka nije odgovorna za tipografiju greške u sadržaju priručnika ili situacije uključeno u njemu .

Funkcija opis :

UPRAVLJAČKA PLOČA

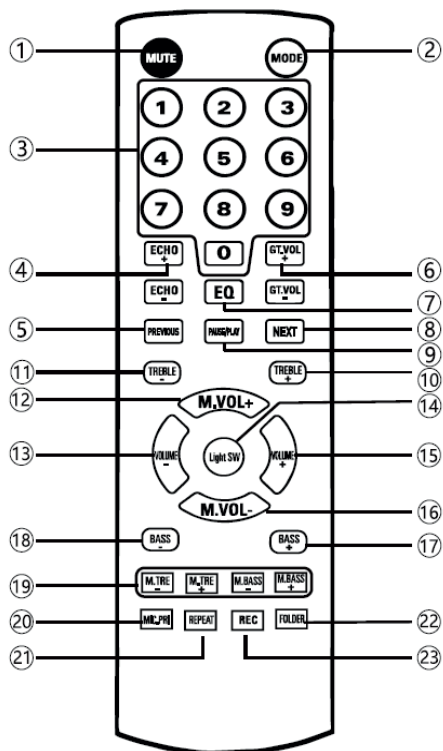


1. **DC 5V 2A ULAZ** – strujni adapter utičnica USB-C DC 5V 2A
2. **LED** – punjenje dioda
3. **AUX** – AUX ulaz
4. **USB** – USB ulaz za reprodukciju glazba, muzika
5. **TF KARTICA** – microSD utičnica za reprodukciju glazbe MP3
6. **GT IN** – gitara ulazni
7. **MIC IN** – mikrofon ulazni
8. **POWER** – Prekidač napajanja (uključeno/isključeno)
9. **VOLUME** - glasnoća zvučnika podešavanje
10. **MIC VOLUME** - mikrofon volumen podešavanje
11. – način rada izbor
12. - izbor pozadinskog osvjetljenja način rada
13. **X-BASS** – bas pojačati način (unutarnji / vanjski), karaoke funkcija
14. - snimanje / reprodukcija snimke
15. - sljedeći staza / TWS
16. - reprodukcija / pauza
17. - prethodni staza / mikrofon prioritet funkcija
18. **MENU** – izbornik/ ekvalizator

Napomena : Neki gumbi možda se ne odnosi na sve načini rada .

HR-SPK0601B100 ARGOS

DALJINSKI



1. **MUTE** – nijemi
2. **NAČIN** - način rada izbor
3. **0-9** – numerički izbor pjesama (USB mod)
4. **ECHO** – jeka mikrofona
5. **PRETHODNI** - prethodni staza
6. **GT.VOL+** - gitara volumen kontrolirati
7. **EQ** – ekvilajzer
8. **DALJE** - sljedeći staza
9. **PAUSE/PLAY** - reprodukcija / pauza
10. **TREBLE +** – visoki ton podešavanje
11. **TRIBLE -** – troton ton podešavanje
12. **M.VOL+** - mikrofonski volumen kontrolirati
13. **VOLUME -** - podešava glasnoću zvučnika
14. **SVJETLO SW** - izbor pozadinskog osvjetljenja način rada
15. **VOLUME +** - glasnoća zvučnika podešavanje
16. **M.VOL-** - mikrofonski volumen kontrolirati
17. **BASS+** - bas ton podešavanje
18. **BAS-** - bas ton podešavanje
19. **MIC_TRE / MIC_BASS** – podešavanje basa i visokih tonova tonovi mikrofona
20. **MIC_PRI** – mikrofonski prioritet funkcija
21. **REPEAT** – ponavljanje pjesme
22. **FOLDER** – odabir mape za reprodukciju (USB mod)
23. **REC** - snimanje

OPIS FUNKCIJE

Uključen zvučnik:

Pritisnite **tipku POWER** za uključivanje /isključivanje zvučnika.

Bluetooth funkcija :

- Uključite zvučnik i odaberite Bluetooth način rada .
- Pritisnite  tipku zvučnika ili **MODE** na daljinskom kontrolu za odabir Bluetooth načina rada . Zaslon će bljesak **BLUE** .
- Potražite zvučnik pod nazivom " MANTA ARGOS " na svom mobilnom uređaju i odaberite to za povezivanje .
- Kada uređaj je spojen , **BLUE** će prestati treptati . Vaš uređaj prikazat će se kao povezani " MANTA ARGOS ".

Karaoke mod

- Uključite zvučnik i mikrofonski uključeni u set.
- Mikrofonski htjeti automatski spojite na zvučnik.
- Sada vas limenka pjevati uz odabranu pozadinu zvučnika glazba , muzika .
- Vas limenka također koristiti odabran funkcije za mikrofonski : mikrofonski prioritet funkcija , mikrofonski volumen ili visoki i bas prilagodba , vokal snimanje . Vas može pokrenuti sve ove funkcije na ploči zvučnika ili na daljinskom upravljaču kontrolirati .
- Za uključivanje / isključivanje mikrofonski prioritet funkcija dugo pritisnite ja ◀◀.

HR-SPK0601B100 ARGOS

- **Vokalna snimanje** – Umetnite USB pogon ili microSD kartica u zvučnik s maksimalnim kapacitetom od 32 GB. Pritisnite tipku REC nakratko za početak snimanja , zatim kratko zatim pritisnite tipku REC za zaustavljanje dugo pritisnite tipku REC za reprodukciju i dugo pritisnite tipku REC ponovo za brisanje snimke .
- **Karaoke funkcija** - dugo pritisnite gumb  za uključivanje funkcije karaoke , na zaslonu će se prikazati " r_ON " , pritisnite opet okrenuti isključeno , prikazat će se " rOFF " . Kada funkcija je uključen , vokali u pjesmi su igrao bit će manje čujni .

Ekvilajzer

- Kratak pritisnite tipku MENU za odabir ekvilizatora parametar : bas (b) , visoki (t) , eho mikrofona (EC) , gitara glasnoća (Gt) , mikrofonski bas (Cb) , mikrofonski visoki (Ct) . I prilagoditi zadano parametar s volumenom gumb .

Igranje glazba s USB-a/ microSD-a kartica :

- Umetnite USB/ microSD kartica u označeni utor **USB/TF CARD** na ploči zvučnika za automatski reproduciraj mp3 datoteke .
- Pritisnite ►II za pauzu ili pusti glazbu .
- Dok sviranje glazba , tisak I ◀◀ / ▶▶ I za reprodukciju prethodnog ili sljedeća pjesma.
- Dopušteno kapaciteta microSD kartice memorija kartica / USB pogon je maksimalno 32 GB

Važno : Izbjegavati oštetiti USB/ microSD uređaj , nemojte uklanjati to dok sviranje glazba iz njega .

AUX-IN način rada :

- Koristite audio priključak od 3,5 mm kabel za spajanje vanjske audio uređaje na AUX ulaz na gornjoj ploči zvučnika. Kabel nije uključen u set.
- Pritisnite način Izaberi gumb za odabir AUX način rada . LINE će pojaviti na zaslonu
- Uključite vanjski uređaj i pokrenite reprodukciju.
- U AUX modu , sve funkcije potrebno igrati glazba, muzika su kontrolirana od strane vanjskog uređaj .

TWS funkcija :

- Počni dva MANTA ARGOS zvučnici u Bluetooth modu .
- Na prvom govorniku, dugo pritisnite ►► I gumb za spajanje zvučnika u TWS modu , zaslon će prikazati "SLRU" .
- Koristite BT uređaj za povezivanje zvučnika . Nakon što je TWS uspješno povezan , "SLRU" više neće bljesak . A drugi zvučnik će stalno prikazivati "BLUE" .
- Promijeniti glazba, muzika postavke ili promijeniti pjesme koristite zvučnik s BLUE natpisom .
- Sada vas limenka slušajte istu glazbu na oba zvučnici.
- Za odspajanje zvučnika iz TWS načina rada , dugo pritisnite ►►I dugme ponovno .

Vokalna snimanje :

- Napraviti Naravno vas imati umetnuo microSD kartica ili USB disk u odgovarajući utor na gornjoj ploči zvučnika.
- Spojite uključeno bežični ili ožičen mikrofonski na MIC utičnicu . Pusti muziku .
- Pritisnite tipku REC za početak vokala snimanje , govoriti / pjevati u povezano mikrofonski.
- Zatim pritisnite tipku REC ponovno na 3 sekunde za zaustavljanje snimanja i reprodukciju vratiti snimku .
- na USB/ microSD kartica bez pozadine glazba, muzika pušteno sa razglasa .

LED pozadinsko osvetljenje :

- Pritisnite kratko  odabrati glavni rasvjeta način rada .

Punjenje zvučnika :

- Uključite struju kabel u punjenje zatim utičnicu na ploči zvučnika priključite punjač na AC 100-240V, ~ 50/60Hz mrežno napajanje vlasti izvor i DC OUTPUT 5.0V-2.0A

HR-SPK0601B100 ARGOS

- Treba otprilike 7 sati do kraja napuniti bateriju . Punjenje počinje automatski kada je vlast kabel je povezan .
- Dok punjenje , crveni LED će svijetliti crveno. Jednom potpuno napunjen , LED će skretanje zelena .
- Unutarnji baterija bit će naplaćeno čak kada uređaj je isključen , ali priključen na AC 100-240 V 50/60 Hz glavni snaga .
- Baterija naplatiti indikator je nalazi se na prednjem zaslonu zvučnika.
- Niska baterija vlast svibanj iskriviti zvuk ili ne igrati to na sve , dakle stalno naplatiti vaš govornik na vrijeme .
- Proširiti trajanje baterije , punjenje to odmah nakon pražnjenje . Ako uređaj ne koristi se dugo vrijeme , baterija htjeti postepeno pražnjenje . to je preporučuje se u potpunosti napunite bateriju na najmanje jednom svakih 30 dana .
- Nakon koristite , isključite uređaj za produljenje život baterije .
- Maksimalni radni vrijeme na bateriji vlast je 7 sati . Vrijeme reprodukcije na bateriji vlast svibanj varirati ovisno o operativnom način rada , LED pozadinsko osvjetljenje uključen , glasnoća razina , stil glazbe , vrijeme uvjetima i bateriji potrošnja .

BILJEŠKA!

Dizajn proizvoda i tehnički parametri su podložno promjenama bez prije obavijest . Ovaj odnosi se osobito na tehničke parametri , softver, slike i korisnički priručnik. Ovaj korisnički priručnik je za općenito upute za rukovanje proizvodom . Proizvođač i distributer nisu odgovorni ni za što netočnosti proizašle iz pogrešaka u opisima u ovom Korisnički priručnik.

SI-SPK0601B100 ARGOS

VARNOSTNA NAVODILA

1. Pred uporabo izdelka preberite navodila, ki so priložena izdelku.
2. Pozorno preberite vsa opozorila.
3. Prosimo, natančno upoštevajte vsa navodila.
4. Naprave ne uporabljajte v bližini vode, na zelo prašnih mestih ali na mestih, ki so izpostavljena močnim tresljajem.
5. Napravo čistite samo s suho krpo.
6. Ne prekrivajte prezračevalnih odprtin naprave. Namestitev je treba izvesti v skladu z navodili proizvajalca.
7. Zvočnik naj bo postavljen na ravno in ravno površino. Zvočnik, postavljen na nagnjeno površino, se lahko prevrne ali pade, kar povzroči poškodbo ali okvaro.
8. Zvočnika ne smete postaviti v bližino virov toplote, kot so radiatorji, peči ali druge naprave (vključno z ojačevalniki), ki proizvajajo toploto.
9. Napajalni kabel zaščitite pred pregibom ali stisnitvjem; to še posebej velja za priključne točke na vtič in okoli vtičnice iz naprave. Tako kot pri vseh električnih napravah napajalnih kablov ne popeljite pod preproge in nanje ne postavljajte težkih predmetov.
10. Uporabljajte samo dodatne naprave/dodatke, ki jih navede proizvajalec.
11. Napravo izključite, če je nevihta ali če je dlje časa ne boste uporabljali. Ko izključujete napajalni kabel iz električne vtičnice, nikoli ne vlecite za kabel. Če zvočnika dlje časa ne nameravate uporabljati, izvlecite vtič iz električne vtičnice.
12. Vse servisne dejavnosti naj izvajajo usposobljeni serviserji. Servis je potreben, če je aparat kakor koli poškodovan, vključno z: poškodovanim napajalnim kablom ali vtičem; v napravo je prišla tekočina ali pa je na zvočnik padel predmet; naprava je bila izpostavljena dežju ali vlagi; naprava ne deluje pravilno ali pa je padla na tla.
13. Na površini, kjer lahko zvočnik niha, ko ga premikate, držite ročaj z obema rokama in vodite zvočnik. Na neravnih površinah naj zvočnik dvigneta dve osebi z uporabo ročajev na zvočniku. Pri prenašanju zvočnika je potrebno pravilno postaviti roke, da preprečite poškodbe in/ali materialno škodo. Pred premikanjem zvočnika odklopite vse kable.
14. Tudi če zvočnika dlje časa ne uporabljate, morate baterijo popolnoma napolniti vsaj enkrat na 30 dni, da ohranite njeno delovanje.
15. Zvočnika ne uporabljajte in ne shranjujte pri zelo nizkih ali zelo visokih temperaturah (pod 5 °C in nad 35 °C). Če zvočnik uporabljate ali pustite pri temperaturah zunaj zgornjega območja, se lahko poškoduje.
16. Če voda pride v napravo, jo takoj izključite iz vira izmeničnega toka in se posvetujte s pooblaščenim servisnim centrom.

POZOR

- Preverite, ali je vir napajanja pravilen.
- Ne dotikajte se napajalnega kabla ali vtiča z mokrimi rokami, ko priklapljate ali odklapljate kabel.
- Preden priključite napajalni kabel na vir napajanja, se prepričajte, da je glavno stikalo v izklopljenem položaju, da preprečite poškodbe.
- Poškodovan napajalni kabel predstavlja veliko nevarnost električnega udara ali požara; nikoli ne uporabljajte poškodovanega kabla.
- Da preprečite poškodbe ali materialno škodo pri premikanju zvočnika, ga držite pravilno.
- Bodite še posebej previdni pri premikanju zvočnika po nagnjenem terenu.
- Ne premikajte zvočnika, če na njem nekdo sedi ali je na njem kaj.
- Med prenašanjem zvočnika hranite otroke in dojenčke proč.
- Naprava je bila zasnovana za uporabo z vhodom AC: 100-240 V, ~50/60 HZ in DC IZHODOM: 5,0 V = 2,0 A. Priključitev na omrežno napetost, ki ni tista, za katero je izdelek (napajalnik) namenjen, lahko predstavlja nevarnost za varnost in požar ter lahko poškoduje napravo. Če imate kakršna koli vprašanja o napetostnih zahtevah za določen model ali napetostni vod na vašem območju, se obrnite na prodajalca, preden napravo priključite v stensko vtičnico.

Ne uporabljajte podaljškov.

- Ta izdelek (vključno z dodatki) vsebuje magnete, ki lahko motijo delovanje srčnih spodbujevalnikov ali drugih medicinskih naprav. Izdelka ne postavljajte v bližino ljudi, ki uporabljajo te medicinske pripomočke. Če uporabljate te medicinske pripomočke, se pred uporabo tega izdelka posvetujte z zdravnikom.

Izdelka ne postavljajte v bližino medicinskih naprav.

OPOZORILO NA EPILEPSIJO

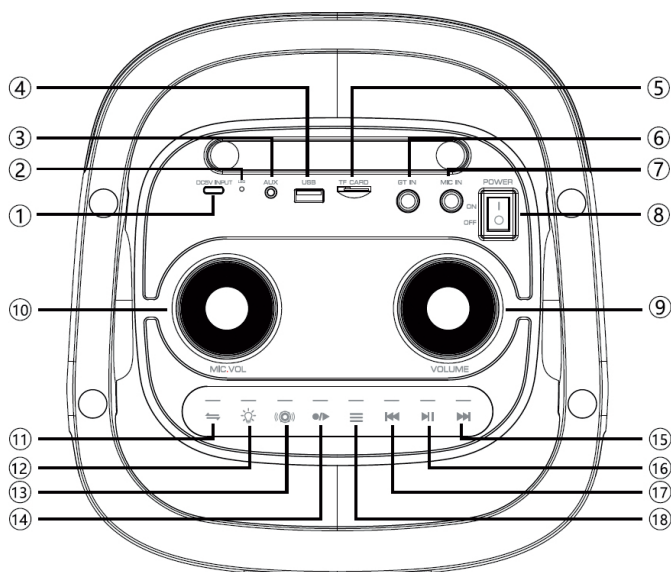
Nekateri ljudje lahko zaradi utripajočih luči doživijo epileptične šoke

SI-SPK0601B100 ARGOS

Za uporabo naprave pravilno , prosim prvi preberi operacijo navodila previdno . Vsebina priročnika je se lahko spremeni brez opaziti . Podjetje ne odgovarja za tipografske napake v vsebini priročnika oz. situacije vključeno tam.

Opis funkcij:

NADZORNA PLOŠČA

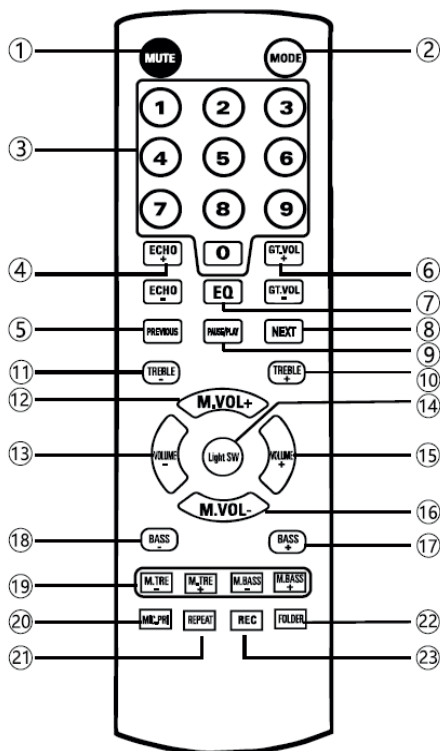


1. **DC 5V 2A INPUT** – vtičnica za napajanje USB-C DC 5V 2A
2. **LED** – indikator polnjenja
3. **AUX** – AUX vhod
4. **USB** – USB vhod za predvajanje glasbe
5. **KARTICA TF** – microSD vhod za predvajanje glasbe MP3
6. **GT IN** – vhod za priklop kitare
7. **MIC IN** – vhod za priklop mikrofona
8. **POWER** – stikalo za vklop (vklop/izklop)
9. **VOLUME** – prilagajanje glasnosti zvočnika
10. **MIC VOLUME** - prilagajanje glasnosti mikrofona
11. - izbira načina delovanja
12. - izbira načina osvetlitve
13. **X-BASS** – izboljšani bas toni (notranji / zunanji), funkcija KARAOKE
14. - snemanje / predvajanje posnetka
15. - naslednja skladba / TWS
16. - predvajanje / premor
17. - prejšnja skladba / funkcija prioritete mikrofona
18. **MENU** – meni / izenačevalnik

Opomba : nekaj gumbov morda ne velja za vse načine.

SI-SPK0601B100 ARGOS

DALJINSKI



1. **MUTE** – nemo
2. **MODE** – izbor načina
3. **0-9** – številka izbora skladbe (način USB)
4. **ECHO** – odmev mikrofona
5. **PREVIOUS** - prejšnja skladba
6. **GT.VOL+** - nadzor glasnosti kitare
7. **EQ** – izenačevalnik
8. **NEXT** - naslednja skladba
9. **PAUSE/PLAY** - predvajanje / pavza
10. **TREBLE +** – prilagajanje visokih tonov
11. **TREBLE -** – prilagajanje visokih tonov
12. **M.VOL+** - nadzor glasnosti mikrofona
13. **VOLUME -** - nadzor glasnosti zvočnika
14. **LIGHT SW** - izbira načina osvetlitve
15. **VOLUME +** - nadzor glasnosti zvočnika
16. **M.VOL-** - nadzor glasnosti mikrofona
17. **BASS+** - prilagajanje bas tonov
18. **BASS-** - prilagajanje bas tonov
19. **MIC_TRE / MIC_BASS** – prilagoditev nizkih in visokih tonov mikrofona
20. **MIC_PRI** – funkcija prioritete mikrofona
21. **REPEAT** – ponavljanje skladbe
22. **FOLDER** – izbira mape za predvajanje (način USB)
23. **REC** - snemanje

OPIS FUNKCIJ

Vklop / izklop zvočnika:

Pritisnite gumb **POWER** za vklop / izklop zvočnika.

Bluetooth funkcija:

- Vklopite zvočnik in izberite način Bluetooth.
- Pritisnite  gumb zvočnika oz. gumb **MODE** na daljinskem upravljalniku za izbiro načina Bluetooth . Zaslona bo prikazal **BLUE**.
- Poiščite zvočnik z imenom "MANTA ARGOS" na vaši mobilni napravi in izberite da se z povežete.
- Ko naprava je povezana, bo **BLUE** prenehal utripati. Vaša naprava bo prikazan kot povezana z "MANTA ARGOS".

Način KARAOKE

- Vklopite zvočnik in mikrofona, ki je priložen v kompletu.
- Mikrofon se samodejno poveže z zvočnikom.
- Zdaj lahko poje in govorite skupaj z izbranim načinom predvajanja glasbe.
- Uporabite lahko izbrano funkcije za mikrofona: funkcija prioritete mikrofona, glasnost mikrofona, prilagoditev visokih in nizkih tonov, snemanje vokalov. Vse funkcije lahko spreminjate na kontrolni plošči zvočnika ali na daljinskem upravljalniku.
- Če želite omogočiti / onemogočiti funkcijo prioritete mikrofona dolgo pritisnite **◀▶**.

SI-SPK0601B100 ARGOS

- **Snemanje vokalov** – vstavite pogon USB oz microSD kartico v zvočnik z največjo kapaciteto 32 GB. Pritisnite gumb REC na kratko, da začnete snemanje, nato na kratko nato pritisnite gumb REC, da ustavite. Dolgo pritisnite gumb REC za predvajanje in dolgo pritisnite gumb REC znova, da izbrišete posnetek.
- **Funkcija karaoke** - dolgo pritisnite gumb , da vklopite funkcijo karaoke, na zaslonu se prikaže "r_ON", pritisnite spet da se izklopi, na zaslonu se bo prikazalo "rOFF". Ko funkcija je vklopljena, bo vokale v pesmi slabše slišati od glasbe.

Izenačevalnik

- Kratko pritisnite gumb MENU, da izberete parameter nastavitve izenačevalnika: nizki toni (b), visoki toni (t), odmev mikrofona (EC), glasnost kitare (Gt), bas mikrofona (Cb), visoki toni mikrofona (Ct). Prilagodite lahko dan parameter z vrtenjem gumba za nastavitev glasnosti.

Predvajanje iz pogona USB / microSD kartice:

- Vstavite pogon USB / microSD kartico v označeno režo **USB / TF CARD** na plošči zvočnika za samodejno predvajanje datotek mp3.
- Pritisnite **▶||** za premor oz. predvajanje.
- Med predvajanjem pritisk na gumb **I◀◀ / ▶▶I** pomeni preklon na prejšnjo oz. naslednjo skladbo.
- Zmogljivost / kapaciteta pomnilnika za microSD kartico / pogon USB je največ 32 GB.

Pomembno: Izogibajte se poškodovanju pogona USB / microSD naprave, zato je ne odstranjujte med predvajanjem.

Način AUX-IN :

- Uporabite 3,5 mm avdio kabel za povezavo zunanje avdio naprave na AUX vhod na zgornji plošči zvočnika. Kabel ni priložen v kompletu.
- Izberite gumb za izbiro načina predvajanja AUX. Na zaslonu se bo prikazalo besedilo LINE.
- Vključite zunanjo napravo in začnite predvajanje.
- V načinu AUX vse funkcije, ki so potrebne za predvajanje nadzoruje zunanja naprava.

Funkcija TWS :

- Vključite dva zvočnika MANTA ARGOS in jih nastavite v način Bluetooth.
- Pri prvem zvočniku, dolgo pritisnite **▶▶ I** gumb za povezavo zvočnikov v načinu TWS, na zaslonu se bo prikazalo besedilo "SLRU".
- Za povezavo zvočnikov uporabite napravo BT. Po uspešni povezavi TWS, besedilo "SLRU" ne bo več utripalo, drugi zvočnik pa bo stalno prikazoval besedilo "BLUE".
- Spremenite nastavitve glasbe oz. za spremembo pesmi uporabite zvočnik z napisom "BLUE".
- Zdaj lahko predvajate in poslušate isto glasbo na obeh zvočnikih hkrati.
- Za prekinitev povezave zvočnikov iz načina TWS, dolgo pritisnite gumb **▶▶I**.

Snemanje vokalov:

- V zvočnik mora biti vstavljen pogon USB ali microSD kartica ali pogon USB.
- Povežite priloženo brezžičen oz. ožičen mikrofonski vtičnik MIC. Predvajajte glasbo.
- Pritisnite gumb REC za začetek snemanja vokalov, govorite ali pojte v povezan mikrofonski vtičnik.
- Pritisnite gumb REC znova za 3 sekunde, da ustavite snemanje in predvajate posnetek nazaj.
- Na pogon USB / microSD kartici se brez ozadja predvaja glasba iz zvočnika.

LED osvetlitev:

- Pritisnite na kratko  za izbiro glavnega načina osvetlitve.

SI-SPK0601B100 ARGOS

Polnjenje zvočnika:

- Vstavite kabel za polnjenje v vtičnico na plošči zvočnika, nato priključite polnilnik na AC 100-240V, ~ 50/60Hz omrežje in DC vhod z napetostjo 5V 2A.
- Čas polnjenja celotne baterije znaša približno 7 ur. Polnjenje se začne samodejno ko je napajalnik priključen.
- Med polnjenjem, bo LED svetila rdeče. Ko bo zvočnik v celoti napolnjen, bo LED svetila zeleno.
- Notranja baterija se bo polnila tudi, ko naprava je izklopljena, vendar priključena na AC 100-240 V 50/60 Hz električno omrežje.
- Indikator napolnjenosti baterije se nahaja na sprednjem zaslonu zvočnika.
- Ko ima zvočnik nizko raven baterije bo zvok morda popačen ali pa zvočnik ne bo mogel predvajati s polno močjo zato ga pravočasno napolnite.
- Da bi povečali življenjsko dobo baterije, zvočnik po izpraznjenju vedno takoj napolnite. Če naprave ne uporabljate dlje časa, se bo baterija postopoma izpraznila. Priporočljivo je, da v celoti napolnite baterijo vsaj enkrat na 30 dni.
- Po uporabi vedno, izklopite napravo za podaljšanje življenjske dobe baterije.
- Največje brezžični baterijski čas delovanja je 7 ur. Čas predvajanja se lahko spremeni in je odvisen od načina delovanja, vklopljene LED osvetlitve, stopnje glasnosti, sloga glasbe, vremenskih pogojev in porabe baterije.

OPOMBA!

Tehnično oblikovanje izdelka in njegovi parametri se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. To velja zlasti za tehnične parametre, programsko opremo, slike in navodila za uporabo. Ta uporabniški priročnik je za splošno uporabo in vsebuje navodila za uporabo izdelka. Proizvajalec in distributer nista odgovorna za nobeno netočnost, ki je posledica napak v opisih v teh navodilih za uporabo.

SPK0601B100 ARGOS

PL

Moc wyjściowa	maksymalna 100W 2 x 6,5"
Odtwarzanie	MP3, WMA, SBC, WAV, FLAC
Bluetooth	5.0 + TWS
Gniazda	USB/TF/MIC/AUX/GUITAR
Funkcje	TWS (True Wireless Stereo) Efekty świetlne Disco Funkcja pierwszeństwa mikrofonu Nagrywanie Karaoke Equalizer
Pasmo przenoszenia	20Hz~20KHz
Czułość	78dB±3dB
Waga netto	5,50 kg
Wymiary	287*300*650 MM
Zasilanie	DC 5V 2A Wbudowana bateria 7.2V 5100 mAh Czas pracy na baterii maks.7h
W zestawie	Pilot zdalnego sterowania, mikrofon bezprzewodowy , instrukcja, karta gwarancyjna, przewód zasilający, zasilacz

SI

Moč	maksimalna moč 100W 2 x 6,5"
Format predvajanja	MP3, WMA, SBC, WAV, FLAC
Bluetooth	5.0 + TWS
Priključki	USB/TF/MIC/AUX/GUITAR
Dodatna funkcija	TWS (True Wireless Stereo) Disco LED lučke Funkcija prioriteta Mikrofon Snemanje Karaoke Equalizer
Frekvenčni razpon	20Hz~20KHz
Občutljivost	78dB±3dB
Teža	5,50 kg
Dimenzije	287*300*650 MM
Napajanje	DC 5V 2A Vgrajena baterija 7.2V 5100 mAh Čas delovanja na baterijo: do 7 ur
V kompletu	Daljski upravljalnik, brezžični mikrofon, priročnik, garancijski list, napajalni kabel, polnilce

ES

Potencia de salida	poder maximo 100W 2 x 6,5"
Formato de archivos USB	MP3, WMA, SBC, WAV, FLAC
Versión Bluetooth	5.0 + TWS
Entrada digital	USB/TF/MIC/AUX/GUITAR
Las funciones	TWS (True Wireless Stereo) Efectos de iluminación Disco RGB LED Prioridad del micrófono Registro Karaoke Equalizer
Respuesta de frecuencia	20Hz~20KHz
Sensibilidad	78dB±3dB
Peso	5,50 kg
Fuente de alimentación	287*300*650 MM DC 5V 2A batería integrada 7.2V 5100 mAh El tiempo de trabajo en el modo de batería máximamente 7h
Conjunto	Control remoto, micrófono inalámbrico, manual, tarjeta de garantía, cable de alimentación, cargador

EN

Power output	peak 100W 2 x 6,5"
Playback	MP3, WMA, SBC, WAV, FLAC
Bluetooth	5.0 + TWS
Connectivity	USB/TF/MIC/AUX/GUITAR
Functions	TWS (True Wireless Stereo) Disco LED light effects Microphone priority Recording Karaoke Equalizer
Frequency response	20Hz~20KHz
Sensitivity	78dB±3dB
Weight	5,50 kg
Dimensions	287*300*650 MM
Power supply	DC 5V 2A Built-in battery 7.2V 5100 mAh Working time in battery mode max. 7h
Set contains	Remote control, wireless microphone, manual, warranty card, power cord, power adapter

HR

Ugrađeni zvučnici	maksimalna snaga 100W 2 x 6,5"
Format reprodukcije	MP3, WMA, SBC, WAV, FLAC
Bluetooth	5.0 + TWS
Utor	USB/TF/MIC/AUX/GUITAR
Funkcije	TWS (True Wireless Stereo) Disko-svjetlosni efekti Prioritet mikrofona Snimanje Karaoke Equalizer
Raspon frekvencije	40Hz~20KHz
Osjetljivost	93dB±3dB
Masa	5,50 kg
Dimenzije	287*300*650 MM
Napajanje	DC 5V 2A Ugrađena baterija 7.2V 5100 mAh Radno vrijeme u načinu rada baterije maksimalno 7h
Set	Daljinski upravljač, bežični mikrofon, priručnik, jamstveni list, strujni kabel, punjač

PT

Potência de saída	potência máxima 100W 2 x 6,5"
Formatos de música	MP3, WMA, SBC, WAV, FLAC
Bluetooth	5.0 + TWS
Conectividade	USB/TF/MIC/AUX/GUITAR
Funções	TWS (True Wireless Stereo) Efeitos de luz disco LED chama Prioridade do microfone Gravação Karaoke Equalizer
Resposta de frequência	40Hz~20KHz
Sensibilidade	93dB±3dB
Peso	5,50 kg
Dimensões	287*300*650 MM
Fonte de energia	DC 5V 2A Bateria embutida 7.2V 5100 mAh Tempo de trabalho no modo bateria máx. 7h
O conjunto contém	Controle remoto, microfone sem fio, manual, cartão de garantia, cabo de alimentação, carregador



MANTA S.A. niniejszym oświadcza, że urządzenie SPK0601B100 ARGOS jest zgodne z dyrektywami RED 2014/53/EU, ROHS 2011/65/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem www.manta.com.pl

MANTA S.A. hereby declares that appliance SPK0601B100 ARGOS is compliant with Directives RED 2014/53/EU, ROHS 2011/65/EU. The full the EU declaration of conformity is available the following website: www.manta.com.pl

INFOLINIA SERWISOWA

tel: +48 22 123 96 60 lub e-mail: serwis@manta.com.pl
od poniedziałku do piątku w godz. 9:00-17:00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

SERVICE INFOLINE

tel: +48 22 123 96 60 or e-mail: serwis@manta.com.pl
from Monday to Friday, 9:00-17:00

The manufacturer reserves the right to make changes to product specifications without notice.

Uwaga!

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych, oprogramowania, zdjęć oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiegokolwiek nieścisłości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.



Usuwanie zużytych baterii i zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (obowiązujące w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach mających własne systemy zbiórki)

Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na odpady, zgodnie z Dyrektywa Europejska 2012/19/UE oraz polska Ustawa z dnia 11 września 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1688) o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu.

Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.



Made in P.R.C.
FOR Manta S.A.